

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Έγγραφο συνόδου

ΤΕΛΙΚΟ
A6-0122/2006

29.3.2006

*****II**

ΣΥΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΔΕΥΤΕΡΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου για την έκδοση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ισχυρισμούς για τις θρεπτικές και υγιεινές ιδιότητες που διατυπώνονται για τρόφιμα (9858/3/2005 – C6-0018/2006 – 2003/0165(COD))

Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων

Εισηγήτρια: Adriana Poli Bortone

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
πλειοψηφία των ψηφισάντων
- **I Διαδικασία συνεργασίας (πρώτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων
- **II Διαδικασία συνεργασίας (δεύτερη ανάγνωση)
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- *** Σύμφωνη γνώμη
*πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο εκτός
από τις περιπτώσεις που μνημονεύονται στα άρθρα 105, 107, 161
και 300 της Συνθήκης ΕΚ και στο άρθρο 7 της Συνθήκης ΕΕ*
- ***I Διαδικασία συναπόφασης (πρώτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων
- ***II Διαδικασία συναπόφασης (δεύτερη ανάγνωση)
*πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση της κοινής θέσης
πλειοψηφία των βουλευτών που αποτελούν το Κοινοβούλιο για
απόρριψη ή τροποποίηση της κοινής θέσης*
- ***III Διαδικασία συναπόφασης (τρίτη ανάγνωση)
πλειοψηφία των ψηφισάντων για έγκριση του κοινού σχεδίου

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που πρότείνει η Επιτροπή)

Τροπολογίες σε νομοθετικό κείμενο

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση γίνεται με ***έντονους πλάγιους*** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά στοιχεία του νομοθετικού κειμένου για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μια γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	32
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ.....	34

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κοινή θέση του Συμβουλίου για την έκδοση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ισχυρισμούς για τις θρεπτικές και υγιεινές ιδιότητες που διατυπώνονται για τρόφιμα (9858/3/2005 – C6-0018/2006 – 2003/0165(COD))

(Διαδικασία συναπόφασης: δεύτερη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την κοινή θέση του Συμβουλίου (9858/3/2005 – C6-0018/2006),
- έχοντας υπόψη τη θέση του από την πρώτη ανάγνωση¹ σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2003)0424)²,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 251, παράγραφος 2, της Συνθήκης ΕΚ,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 62 του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη τη σύσταση για δεύτερη ανάγνωση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (A6-0122/2006),

1. εγκρίνει την κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε·
2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Κοινή θέση του Συμβουλίου

Τροποποιήσεις του Κοινοβουλίου

Τροπολογία 1 Αιτιολογική σκέψη 1

(1) Στην Κοινότητα ο αριθμός των τροφίμων που επισημαίνονται και διαφημίζονται με ισχυρισμούς διατροφής και υγείας αυξάνεται συνεχώς. **Προκειμένου** να εξασφαλιστεί υψηλού επιπέδου προστασία των καταναλωτών και να διευκολυνθεί η επιλογή τους, τα προϊόντα που διατίθενται στην αγορά πρέπει να είναι ασφαλή και να φέρουν επαρκή επισήμανση.

(1) Στην Κοινότητα ο αριθμός των τροφίμων που επισημαίνονται και διαφημίζονται με ισχυρισμούς διατροφής και υγείας αυξάνεται συνεχώς. **Επειδή η ολοκληρωμένη, ισορροπημένη και ποικίλη διατροφή είναι προαπαιτούμενο για καλή υγεία και τα μεμονωμένα προϊόντα έχουν σχετική μόνο σημασία σε σύγκριση με τη συνολική διατροφή, προκειμένου** να εξασφαλιστεί υψηλού επιπέδου προστασία των καταναλωτών και να διευκολυνθεί η επιλογή τους, τα προϊόντα που διατίθενται στην

¹ Εγκριθέντα κείμενα, 26.5.2005, P6_TA(2005)0201.

² Δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην ΕΕ.

αγορά πρέπει να είναι ασφαλή και να φέρουν επαρκή επισήμανση

Τροπολογία 2 Αιτιολογική σκέψη 4

(4) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλους τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας οι οποίοι διατυπώνονται σε εμπορικές ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένης της γενικής διαφήμισης των τροφίμων και των διαφημιστικών εκστρατειών, όπως εκείνων που υποστηρίζονται εν όλω ή εν μέρει από τις δημόσιες αρχές. Δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται σε ισχυρισμούς οι οποίοι διατυπώνονται σε μη εμπορικές ανακοινώσεις, όπως στις κατευθυντήριες γραμμές ή τις συμβουλές για τη διατροφή τις οποίες εκδίδουν αρχές και φορείς δημόσιας υγείας, ούτε στις μη εμπορικές ανακοινώσεις και πληροφορίες στον τύπο και σε επιστημονικά δημοσιεύματα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται επίσης **στα εμπορικά σήματα και τις** λοιπές εμπορικές ονομασίες που μπορούν να ερμηνευθούν ως ισχυρισμοί διατροφής ή ως ισχυρισμοί υγείας.

(4) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται σε όλους τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας οι οποίοι διατυπώνονται σε εμπορικές ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένης της γενικής διαφήμισης των τροφίμων και των διαφημιστικών εκστρατειών, όπως εκείνων που υποστηρίζονται εν όλω ή εν μέρει από τις δημόσιες αρχές. Δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται σε ισχυρισμούς οι οποίοι διατυπώνονται σε μη εμπορικές ανακοινώσεις, όπως στις κατευθυντήριες γραμμές ή τις συμβουλές για τη διατροφή τις οποίες εκδίδουν αρχές και φορείς δημόσιας υγείας, ούτε στις μη εμπορικές ανακοινώσεις και πληροφορίες στον τύπο και σε επιστημονικά δημοσιεύματα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται επίσης **στις** λοιπές εμπορικές ονομασίες που μπορούν να ερμηνευθούν ως ισχυρισμοί διατροφής ή ως ισχυρισμοί υγείας.

Αιτιολόγηση

Τα εμπορικά σήματα, τα οποία ρυθμίζονται ήδη βάσει χωριστής νομοθεσίας, πρέπει να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 3 Αιτιολογική σκέψη 5 α (νέα)

(5α) Η κατανάλωση τροφίμων και η υγεία είναι αλληλένδετες. Οι καταναλωτές χρειάζονται όλο και περισσότερο αξιόπιστες και αντικειμενικές πληροφορίες σχετικά με την ποιότητα και τη θρεπτική αξία των τροφίμων που καταναλώνουν. Σε ορισμένα κράτη μέλη χρησιμοποιούνται σύμβολα που δείχνουν την ποιότητα ή τα

χαρακτηριστικά του τροφίμου ('signposting'). Αυτά τα σύμβολα βοηθούν τους καταναλωτές στο να προβαίνουν σε υγιείς επιλογές. Ο παρών κανονισμός δεν αφορά τα σύμβολα ή τους δείκτες ποιότητας που χρησιμοποιούνται στα κράτη μέλη. Για να αποφευχθεί η σύγχυση μεταξύ των καταναλωτών όσον αφορά τη χρήση διαφόρων συμβόλων που χρησιμοποιούνται από παραγωγούς τροφίμων, υπερκαταστήματα, οργανώσεις καταναλωτών ή εθνικές αρχές, είναι σκόπιμο να δημιουργηθεί ευρωπαϊκός δείκτης ποιότητας στο εγγύς μέλλον. Ο εν λόγω ευρωπαϊκός δείκτης ποιότητας πρέπει να είναι αξιόπιστος και να προβλέπει εγγύηση για τους καταναλωτές.

Αιτιολόγηση

Στον ορισμό του "ισχυρισμού για τις θρεπτικές ιδιότητες" στην κοινή θέση, έχει προστεθεί ο όρος "ευεργετικές". Έτσι διασφαλίζεται ότι ο παρών κανονισμός δεν εμποδίζει τη χρήση συστημάτων signposting. Είναι σαφέστερο όταν δηλώνεται κάτι τέτοιο απερίφραστα.

Τροπολογία 4 Αιτιολογική σκέψη 9

(9) Τα τρόφιμα που προωθούνται προς πώληση με ισχυρισμούς ενδέχεται να δώσουν στον καταναλωτή την εντύπωση ότι έχουν περισσότερα θρεπτικά, φυσιολογικά ή άλλα πλεονεκτήματα για την υγεία από παρόμοια ή άλλα προϊόντα στα οποία δεν έχουν προστεθεί τέτοιες θρεπτικές ουσίες και άλλες ουσίες. Αυτό ενδέχεται να ενθαρρύνει τον καταναλωτή να κάνει επιλογές οι οποίες επηρεάζουν άμεσα τη συνολική πρόσληψη μεμονωμένων θρεπτικών ή άλλων ουσιών κατά τρόπο αντίθετο προς τις επιστημονικές συστάσεις. Προς αντιμετώπιση αυτού του δυνητικά ανεπιθύμητου αποτελέσματος, ενδείκνυται να επιβληθούν ορισμένοι περιορισμοί όσον αφορά τα προϊόντα που φέρουν ισχυρισμούς. Στο πλαίσιο αυτό, παράγοντες όπως η παρουσία ορισμένων

(9) Τα τρόφιμα που προωθούνται προς πώληση με ισχυρισμούς ενδέχεται να δώσουν στον καταναλωτή την εντύπωση ότι έχουν περισσότερα θρεπτικά, φυσιολογικά ή άλλα πλεονεκτήματα για την υγεία από παρόμοια ή άλλα προϊόντα στα οποία δεν έχουν προστεθεί τέτοιες θρεπτικές ουσίες και άλλες ουσίες. Αυτό ενδέχεται να ενθαρρύνει τον καταναλωτή να κάνει επιλογές οι οποίες επηρεάζουν άμεσα τη συνολική πρόσληψη μεμονωμένων θρεπτικών ή άλλων ουσιών κατά τρόπο αντίθετο προς τις επιστημονικές συστάσεις. Προς αντιμετώπιση αυτού του δυνητικά ανεπιθύμητου αποτελέσματος, ενδείκνυται να επιβληθούν ορισμένοι περιορισμοί όσον αφορά τα προϊόντα που φέρουν ισχυρισμούς. Στο πλαίσιο αυτό, παράγοντες, όπως η παρουσία ορισμένων

ουσιών, π.χ. η περιεκτικότητα ενός προϊόντος σε αιθανόλη ή το περίγραμμα των θρεπτικών συστατικών ενός προϊόντος, αποτελούν κατάλληλα κριτήρια για να καθορισθεί εάν ένα προϊόν μπορεί να φέρει ισχυρισμούς. Η χρήση των κριτηρίων αυτών σε εθνικό επίπεδο, μολονότι δικαιολογείται για να παρέχεται στους καταναλωτές η δυνατότητα να πραγματοποιούν διατροφικές επιλογές έχοντας πλήρη ενημέρωση, ενδέχεται να οδηγήσει σε φραγμούς του ενδοκοινοτικού εμπορίου και θα πρέπει, συνεπώς, να εναρμονιστεί σε κοινοτικό επίπεδο.

ουσιών η κατανάλωση των οποίων θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρή ανατροπή στις καθημερινές ανάγκες διατροφής ή η κατάχρηση των οποίων θα μπορούσε να βλάψει την υγεία του ατόμου, αποτελούν κατάλληλα κριτήρια για να καθορισθεί εάν ένα προϊόν μπορεί να φέρει ισχυρισμούς. Η χρήση των κριτηρίων αυτών σε εθνικό επίπεδο, μολονότι δικαιολογείται για να παρέχεται στους καταναλωτές η δυνατότητα να πραγματοποιούν διατροφικές επιλογές έχοντας πλήρη ενημέρωση, ενδέχεται να οδηγήσει σε φραγμούς του ενδοκοινοτικού εμπορίου και θα πρέπει, συνεπώς, να εναρμονιστεί σε κοινοτικό επίπεδο.

Αιτιολόγηση

Δεν είναι σκόπιμο να κατονομάζεται ένα και μόνο συστατικό που μπορεί να προκαλέσει ανατροπή της δίαιτας. Είναι μάλλον χρησιμότερο να αναφέρονται γενικώς όλα τα θρεπτικά συστατικά που μπορεί να έχουν βλαπτική επίδραση στην υγεία.

Τροπολογία 5 Αιτιολογική σκέψη 16

(16) Η επιστημονική τεκμηρίωση θα πρέπει να αποτελεί τον κύριο παράγοντα που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη στη χρήση ισχυρισμών διατροφής και υγείας, και οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων που χρησιμοποιούν τέτοιους ισχυρισμούς θα πρέπει να τους αιτιολογούν.

(16) Η επιστημονική τεκμηρίωση θα πρέπει να αποτελεί τον κύριο παράγοντα που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη στη χρήση ισχυρισμών διατροφής και υγείας, και οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων που χρησιμοποιούν τέτοιους ισχυρισμούς θα πρέπει να τους αιτιολογούν. **Ωστόσο πρέπει να προβλεφθούν ειδικότερες διατάξεις για τις ΜΜΕ.**

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να υιοθετήσει ο παρών κανονισμός αναλογικότερη προσέγγιση για να λάβει υπόψη διοικητικές και οικονομικές δυσκολίες που μπορεί να αντιμετωπίσουν οι ΜΜΕ, χωρίς να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του προϊόντος.

Τροπολογία 6
Αιτιολογική σκέψη 24

(24) Με γνώμονα την οδηγία 96/8/EK της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1996 σχετικά με τα τρόφιμα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε δίαιτες μειωμένων θερμίδων για απώλεια βάρους η οποία απαγορεύει στην επισήμανση, στην παρουσίαση και στην διαφήμιση των προϊόντων που καλύπτει, οποιαδήποτε αναφορά στο ρυθμό ή στην έκταση της απώλειας βάρους που είναι δυνατόν να επιφέρει η χρήση τους, θεωρείται ορθό να επεκταθεί ο περιορισμός αυτός σε όλα τα τρόφιμα.

(24) Με γνώμονα την οδηγία 96/8/EK της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1996 σχετικά με τα τρόφιμα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν σε δίαιτες μειωμένων θερμίδων για απώλεια βάρους η οποία απαγορεύει στην επισήμανση, στην παρουσίαση και στην διαφήμιση των προϊόντων που καλύπτει, οποιαδήποτε αναφορά στο ρυθμό ή στην έκταση της απώλειας βάρους που είναι δυνατόν να επιφέρει η χρήση τους, θεωρείται ορθό να επεκταθεί ο περιορισμός αυτός σε όλα τα τρόφιμα. **Όσον αφορά τα προϊόντα διατροφής που δεν προορίζονται ειδικά για τον έλεγχο του βάρους, αλλά η διάθεση στο εμπόριο με αναφορά στη μείωση του αισθήματος πείνας ή στην αύξηση του αισθήματος του κορεσμού πρέπει να βασίζεται σε επιστημονική τεκμηρίωση.**

Αιτιολόγηση

Κείμενο εγκριθέν από το Κοινοβούλιο κατά την πρώτη ανάγνωση, για να ρυθμιστούν και οι ισχυρισμοί που αφορούν τα ευεργετικά αποτελέσματα όσον αφορά τη μείωση του βάρους σε τρόφιμα όχι ειδικώς διαιτητικά.

Τροπολογία 7
Αιτιολογική σκέψη 27

(27) **Η ποικίλη και ισορροπημένη διατροφή είναι αναγκαία προϋπόθεση για την καλή υγεία και τα επιμέρους προϊόντα έχουν σχετική μόνον σημασία στο πλαίσιο της συνολικής διαίτας, η οποία αποτελεί ένα από τους πολλούς παράγοντες που επηρεάζουν την εκδήλωση ορισμένων ανθρώπινων ασθενειών. Άλλοι παράγοντες όπως η ηλικία, η γενετική προδιάθεση, το επίπεδο της φυσικής άσκησης, η κατανάλωση καπνού και άλλων εθιστικών ουσιών, η έκθεση στο περιβάλλον και το άγχος **μπορούν να επηρεάσουν την εκδήλωση ανθρώπινων****

(27) **Η εμφάνιση ορισμένων ανθρώπινων νόσων μπορεί να οφείλεται όχι μόνο σε παράγοντες όπως η ηλικία, η γενετική προδιάθεση, το επίπεδο της φυσικής άσκησης, η κατανάλωση καπνού και άλλων εθιστικών ουσιών, η έκθεση στο περιβάλλον και το άγχος **αλλά και σε εσφαλμένη διατροφή.**** Πρέπει συνεπώς να εφαρμόζονται ειδικές απαιτήσεις επισήμανσης **σε προϊόντα διατροφής** όσον αφορά τους ισχυρισμούς που σχετίζονται με τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας.

ασθενειών. Πρέπει συνεπώς να εφαρμόζονται ειδικές απαιτήσεις επισήμανσης όσον αφορά τους ισχυρισμούς που σχετίζονται με τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας.

Αιτιολόγηση

Η αναφορά στη σημασία που έχει η ισορροπημένη διατροφή εισάχθηκε στην αιτιολογική σκέψη I ως γενική αρχή επί της οποίας πρέπει να βασίζεται ολόκληρος ο κανονισμός. Η παρούσα τροπολογία διασαφηνίζει ότι οι ισχυρισμοί περί υγιεινών ιδιοτήτων χρήζουν ειδικής ρυθμίσεως ως προς την επίδραση που ασκεί η διατροφή στην ανθρώπινη υγεία.

Τροπολογία 8 Αιτιολογική σκέψη 27 α (νέα)

(27α) Ο παρών κανονισμός πρέπει σέβεται κατά την εφαρμογή του τις διάφορες διατροφικές συνήθειες, τα παραδοσιακά προϊόντα και τις γαστρονομικές κουλτούρες των κρατών μελών και των περιφερειών τους, πράγματα που αποτελούν αξία σεβαστή και διαφυλακτέα.

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία εμπεδώνει τη σημασία της ευρωπαϊκής γαστρονομικής κουλτούρας, όπως έχει προταθεί κατά την πρώτη ανάγνωση.

Τροπολογία 9 Αιτιολογική σκέψη 28

(28) Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι ισχυρισμοί υγείας είναι αληθείς, σαφείς, αξιόπιστοι και χρήσιμοι στον καταναλωτή για την επιλογή μιας υγιεινής διαίτας, η διατύπωση και η παρουσίαση των ισχυρισμών αυτών θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη στη γνώμη της Αρχής και **στη** μετέπειτα **διαδικασία** έγκρισης.

(28) Προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι οι ισχυρισμοί υγείας είναι αληθείς, σαφείς, αξιόπιστοι και χρήσιμοι στον καταναλωτή για την επιλογή μιας υγιεινής διαίτας, η διατύπωση και η παρουσίαση των ισχυρισμών αυτών θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη στη γνώμη της Αρχής και **στις** μετέπειτα **διαδικασίες** έγκρισης.

Τροπολογία 10 Αιτιολογική σκέψη 33

(33) Χρειάζονται επαρκή μεταβατικά

(33) Χρειάζονται επαρκή μεταβατικά

μέτρα για να μπορέσουν οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων να προσαρμοστούν στις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.

μέτρα για να μπορέσουν οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων, **ιδίως των ΜΜΕ**, να προσαρμοστούν στις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.

Αιτιολόγηση

Οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις πρέπει να στηριχθούν κατά την προσπάθειά τους να προσαρμοστούν στον κανονισμό.

Τροπολογία 11 Αιτιολογική σκέψη 34 α (νέα)

(34α) Είναι σκόπιμο να εκπονηθεί την κατάλληλη στιγμή γενική εκστρατεία ενημέρωσης σχετικά με ζητήματα διατροφής και με τη σημασία που έχουν οι συνήθειες υγιεινής διατροφής.

Αιτιολόγηση

Για να αξιολογεί πλήρως τις πληροφορίες περί θρεπτικών ιδιοτήτων που διαβάζει στις επισημάνσεις, ο καταναλωτής πρέπει να είναι ενημερωμένος μέσω κατάλληλων εκστρατειών σχετικά με το νόημά τους καθώς και σχετικά με τις καθημερινές ανάγκες σε ενέργεια τις οποίες έχουν οι διάφορες κατηγορίες καταναλωτών.

Τροπολογία 12 Άρθρο 1, παράγραφος 2, εδάφιο 1

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας οι οποίοι διατυπώνονται στις εμπορικές ανακοινώσεις, είτε στην επισήμανση, είτε την παρουσίαση ή τη διαφήμιση των τροφίμων που διατίθενται ως έχουν στον τελικό καταναλωτή, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων που διατίθενται στην αγορά ασυσκευάστα ή χύδην.

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας οι οποίοι διατυπώνονται στις εμπορικές ανακοινώσεις, είτε στην επισήμανση, είτε την παρουσίαση ή τη διαφήμιση των τροφίμων που διατίθενται ως έχουν στον τελικό καταναλωτή συμπεριλαμβανομένων των εισαγόμενων προϊόντων. Δεν εφαρμόζεται ωστόσο σε τρόφιμα που δεν διατίθενται στον τελικό καταναλωτή προσσκευασμένα ή τα οποία συσκευάζονται μόνο στον τόπο της αγοραπωλησίας (νωπά προϊόντα όπως για παράδειγμα φρούτα, λαχανικά ή ψωμί).

Αιτιολόγηση

Αναλόγως προς την οδηγία 2000/13/ΕΚ της 20ης Μαρτίου 2000 τα μη συσκευασμένα τρόφιμα,

όπως φρούτα, λαχανικά ή ψωμί, πρέπει να εξαιρεθούν από τον κανονισμό.

Το να επιβάλλουμε στον ιδιοκτήτη καταστήματος λιανικού εμπορίου και στον πωλητή "χύμα" προϊόντων τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού είναι μάλλον υπερβολικά περιοριστική ρύθμιση, η οποία μάλιστα κινδυνεύει να αποδειχθεί ανεφάρμοστη.

Από την άλλη, για να διασφαλιστεί η ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας σε σχέση με τις εισαγωγές από τρίτες χώρες, είναι σκόπιμο να εφαρμοστεί ο παρών κανονισμός και σε όλα τα εισαγόμενα προϊόντα για να μην αδικηθούν οι Ευρωπαίοι παραγωγοί. Η παρούσα τροπολογία συνάδει πολυάριθμες τροπολογίες, οι οποίες εγκρίθηκαν κατά την πρώτη ανάγνωση, επί των άρθρων 13-14-15-16-17.

Τροπολογία 13 Άρθρο 1, παράγραφος 3

3. Ένα εμπορικό σήμα, εμπορική ονομασία ή άλλη προσελκυστική ονομασία, που εμφανίζεται στην επισήμανση, την παρουσίαση ή τη διαφήμιση ενός τροφίμου και μπορεί να εκλαμβάνεται ως ισχυρισμός διατροφής ή υγείας δύναται να χρησιμοποιείται χωρίς να υπόκειται στις διαδικασίες έγκρισης που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, εφόσον συνοδεύεται κατά την επισήμανση, παρουσίαση ή διαφήμισή του, από έναν σχετικό ισχυρισμό διατροφής ή υγείας ο οποίος είναι σύμφωνος προς τον παρόντα κανονισμό.

3. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε εμπορικά σήματα που συμμορφώνονται με τις διατάξεις της οδηγίας του Συμβουλίου 89/104/ΕΟΚ της 21ης Δεκεμβρίου 1988 για την αμοιβαία προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών όσον αφορά τα εμπορικά σήματα¹, και με τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 40/94 της 20ης Δεκεμβρίου 1993 για το κοινοτικό σήμα².

¹ ΕΕ L 40, 11.2.1989, σελ. 1. Οδηγία που τροποποιήθηκε με την απόφαση 92/10/ΕΟΚ (ΕΕ L 6, 11.1.1992, σελ. 35).

² ΕΕ L 11, 14.1.1994, σελ. 1. Κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταίως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 422/2004 (ΕΕ L 70 της 9.3.2004, σελ. 1).

Αιτιολόγηση

Αν συμπεριληφθούν τα εμπορικά σήματα στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού, το αποτέλεσμα θα ήταν μείζων νομική αβεβαιότητα και θα επλήττοντο όσοι ήδη κατέχουν εμπορικές ονομασίες, οι οποίοι εξαρτώνται εν μέρει σε μεγάλο βαθμό από τη διακριτική ικανότητα της εμπορικής τους ονομασίας.

Τροπολογία 14 Άρθρο 1, παράγραφος 3 α (νέα)

3α. Επιπλέον κοινόχρηστα εμπορικά

σήματα που χρησιμοποιούνται παραδοσιακά για την ανάδειξη της ιδιότητας μιας κατηγορίας τροφίμων ή ποτών που μπορεί να επηρεάσει την υγεία των καταναλωτών, όπως σταγόνες για τη χώνευση ή το βήχα, εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία 15
Άρθρο 1, παράγραφος 4 α (νέα)

(4α). Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων σχετικά με τα τρόφιμα που χρησιμοποιούνται για ιδιαίτερη διατροφή, οι οποίες προβλέπονται από την κοινοτική νομοθεσία και αφορούν συμπληρώματα διατροφής.

Αιτιολόγηση

Προέρχεται από το άρθρο 1, παρ. 4, κατά την πρώτη ανάγνωση στο Κοινοβούλιο.

Για να αποφευχθεί τυχόν σύγχυση ως προς το αν τα συμπληρώματα διατροφής εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, πρέπει να αναφέρονται ρητώς στο άρθρο 1.

Τροπολογία 16
Άρθρο 4, παράγραφος 1

1. Έως τις ...*, η Επιτροπή καθορίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2 ειδικά περιγράμματα θρεπτικών συστατικών (nutrient profile) **και τους όρους χρήσης τους**, συμπεριλαμβανομένων των εξαιρέσεων, **που πρέπει να τηρούνται για τη χρήση ισχυρισμών διατροφής ή υγείας στα τρόφιμα ή /και στις κατηγορίες τροφίμων.**

Αυτά τα περιγράμματα των θρεπτικών συστατικών που καθορίζονται για τα

1. Έως τις ...*, η Επιτροπή καθορίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2 **και κατόπιν διαβουλεύσεως με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο** ειδικά περιγράμματα θρεπτικών συστατικών (nutrient profile), συμπεριλαμβανομένων των εξαιρέσεων, **με τα οποία πρέπει να συμμορφώνονται τα τρόφιμα ή οι κατηγορίες τροφίμων, για να μπορούν να φέρουν ισχυρισμούς για θρεπτικές ή υγιεινές ιδιότητες, και τις προϋποθέσεις για τη χρήση ισχυρισμών για θρεπτικές ή υγιεινές ιδιότητες όσον αφορά τα χαρακτηριστικά θρεπτικών συστατικών.**
Τα περιγράμματα των θρεπτικών συστατικών για τα τρόφιμα ή ορισμένες

τρόφιμα ή/και για ορισμένες κατηγορίες τροφίμων, **καθώς και οι όροι χρήσης ενός ισχυρισμού διατροφής και υγείας σύμφωνα με τα περιγράμματα των θρεπτικών συστατικών, θεσπίζονται λαμβάνοντας υπόψη ιδιαίτερα :**

(α) τις ποσότητες ορισμένων θρεπτικών και άλλων ουσιών που περιέχονται στο τρόφιμο όπως λιπαρά, κορεσμένα λιπαρά οξέα, trans-λιπαρά οξέα, σάκχαρα και άλατα/νάτριο·

(β) τη συμβολή και τη σημασία του τροφίμου (ή των κατηγοριών τροφίμων) σε σχέση με τη δίαιτα του πληθυσμού γενικά ή, στις ενδεδειγμένες περιπτώσεις, ορισμένων ομάδων υψηλού κινδύνου συμπεριλαμβανομένων των παιδιών·

(γ) τη συνολική διατροφολογική σύνθεση του τροφίμου και την παρουσία θρεπτικών στοιχείων που έχουν επιστημονικώς αποδεδειγμένες ευεργετικές επιδράσεις στην υγεία.

Τα περιγράμματα των θρεπτικών συστατικών βασίζονται στις επιστημονικές γνώσεις σχετικά με τη δίαιτα και τη διατροφή καθώς και τη σχέση τους με την υγεία.

Για τον καθορισμό των περιγραμμάτων των θρεπτικών συστατικών, η Επιτροπή ζητά από την Αρχή να παράσχει, εντός 12 μηνών, σχετική επιστημονική γνώμη, εστιαζόμενη ιδίως στα εξής:

- (i) εάν πρέπει να καθορισθούν χαρακτηριστικά για τρόφιμα εν γένει και/ή κατηγορίες τροφίμων,
- (ii) να λαμβάνονται υπόψη η επιλογή και η ισορροπία των θρεπτικών συστατικών,
- (iii) επιλογή ποσότητας αναφοράς/βάση για τα χαρακτηριστικά,
- (iv) **μέθοδος** που ακολουθείται για τον υπολογισμό των χαρακτηριστικών, και

κατηγορίες τροφίμων **καθορίζονται, αφού ληφθούν ιδιαίτερα υπόψη:**

(α) τις ποσότητες ορισμένων θρεπτικών και άλλων ουσιών που περιέχονται στο τρόφιμο όπως λιπαρά, κορεσμένα λιπαρά οξέα, trans-λιπαρά οξέα, σάκχαρα και άλατα/νάτριο·

(β) τη συμβολή και τη σημασία του τροφίμου (ή των κατηγοριών τροφίμων) **και το ρόλο τους** σε σχέση με τη δίαιτα του πληθυσμού γενικά **(όσον αφορά την ημερήσια πρόσληψη)** ή, στις ενδεδειγμένες περιπτώσεις, ορισμένων ομάδων υψηλού κινδύνου συμπεριλαμβανομένων των παιδιών· **πρέπει να ληφθούν δεόντως υπόψη οι διατροφικές συνήθειες και οι καταναλωτικές τάσεις στα διάφορα κράτη μέλη·**

(γ) τη συνολική διατροφολογική σύνθεση του τροφίμου και την παρουσία θρεπτικών στοιχείων που έχουν επιστημονικώς αποδεδειγμένες ευεργετικές επιδράσεις στην υγεία.

Τα περιγράμματα των θρεπτικών συστατικών βασίζονται στις επιστημονικές γνώσεις σχετικά με τη δίαιτα και τη διατροφή καθώς και τη σχέση τους με την υγεία.

Για τον καθορισμό των περιγραμμάτων των θρεπτικών συστατικών, η Επιτροπή ζητά από την Αρχή να παράσχει, εντός 12 μηνών, σχετική επιστημονική γνώμη, εστιαζόμενη ιδίως στα εξής:

- (i) εάν πρέπει να καθορισθούν χαρακτηριστικά για τρόφιμα εν γένει και/ή κατηγορίες τροφίμων,
- (ii) να λαμβάνονται υπόψη η επιλογή και η ισορροπία των θρεπτικών συστατικών,
- (iii) **την** επιλογή ποσότητας αναφοράς/βάση για τα χαρακτηριστικά,
- (iv) **τη μέθοδο** που ακολουθείται για τον υπολογισμό των χαρακτηριστικών, και

(v) δοκιμή του προτεινόμενου συστήματος.

Για τον καθορισμό των χαρακτηριστικών θρεπτικών συστατικών, η Επιτροπή πραγματοποιεί διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως με τους υπεύθυνους επιχειρήσεων τροφίμων και με ομάδες καταναλωτών.

Τα περιγράμματα των θρεπτικών συστατικών και οι προϋποθέσεις χρήσης τους επικαιροποιούνται με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2 λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές επιστημονικές εξελίξεις.

(v) **το πραγματοποιήσιμο και τη** δοκιμή του προτεινόμενου συστήματος.

Για τον καθορισμό των χαρακτηριστικών θρεπτικών συστατικών, η Επιτροπή πραγματοποιεί διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως με τους υπεύθυνους επιχειρήσεων τροφίμων και με ομάδες καταναλωτών. **Ιδιαίτερη προσοχή δίδεται στις ΜΜΕ.**

Εντός τριών μηνών από την ημερομηνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με το εφαρμόσιμο των ανεπτυγμένων περιγραμμάτων θρεπτικών συστατικών και τα σχετικά επιστημονικά δεδομένα.

Τα περιγράμματα των θρεπτικών συστατικών και οι προϋποθέσεις χρήσης τους επικαιροποιούνται για να λαμβάνονται υπόψη οι σχετικές επιστημονικές εξελίξεις σύμφωνα με τη διαδικασία που εμφανίζεται στο άρθρο 24, παράγραφος 2 **και κατόπιν διαβουλεύσεως με τα ενδιαφερόμενα μέρη.**

Αιτιολόγηση

Τροπολογία που αποσκοπεί στην επίτευξη συμβιβασμού με το Συμβούλιο.

Είναι σημαντικό να δίνεται προσοχή στις ΜΜΕ και στις διατροφικές συνήθειες στα διάφορα κράτη μέλη.

Τροπολογία 17 Άρθρο 4, παράγραφος 2

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, επιτρέπονται οι ισχυρισμοί διατροφής που αναφέρονται στη μείωση των λιπαρών, κορεσμένων λιπαρών οξέων, trans-λιπαρών οξέων, σακχάρων και αλατιού/νατρίου χωρίς να γίνεται αναφορά στο περίγραμμα για την ή τις συγκεκριμένες θρεπτικές ουσίες για τις οποίες διατυπώνεται ο ισχυρισμός, εφόσον συμμορφώνονται με τους όρους του παρόντος κανονισμού.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, επιτρέπονται οι ισχυρισμοί διατροφής, εφόσον γίνεται επιπροσθέτως αναφορά στα θρεπτικά συστατικά που δεν αντιστοιχούν στο περίγραμμα θρεπτικών συστατικών. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να έχουν χαρακτήρα αντικειμενικό και αμερόληπτο και να είναι σαφώς ορατές στον καταναλωτή.

Αιτιολόγηση

Οι ισχυρισμοί πρέπει να επιτρέπονται αν υπάρχει υπέρβαση ενός στοιχείου του περιγράμματος θρεπτικών συστατικών. Μια επιπρόσθετη υποχρέωση να κοινοποιούνται πληροφορίες για τις θρεπτικές ιδιότητες θα επιτρέψει στους καταναλωτές να επιλέγουν όντας ενημερωμένοι. Οι λεπτομέρειες της παρουσίασης πρέπει να εξετάζονται, αφού τελέσει η Αρχή το έργο της και στο πλαίσιο της αναθεώρησης της οδηγίας για τους κανόνες επισήμανσης των τροφίμων 90/496/ΕΚ.

Τροπολογία 18 Άρθρο 4, παράγραφος 3

3. Τα ποτά με περιεκτικότητα σε αιθανόλη άνω του 1,2% κατ' όγκο δεν φέρουν :

3. Τα ποτά με περιεκτικότητα σε αιθανόλη άνω του 1,2% κατ' όγκο δεν φέρουν ισχυρισμούς υγιεινών ιδιοτήτων, **εκτός από περιπτώσεις όπου στηρίζουν μηνύματα της εθνικής αρχής ή της Κοινότητας για τους κινδύνους κατάχρησης του αλκοόλ.**

α) ισχυρισμούς υγιεινών ιδιοτήτων·

(β) ισχυρισμούς διατροφής, εκτός από αυτούς που αναφέρονται σε μείωση της περιεκτικότητας σε αιθανόλη ή της ενεργειακής αξίας.

Αιτιολόγηση

Ο ορισμός του ισχυρισμού υγιεινών ιδιοτήτων θα μπορούσε να εφαρμόζεται σε οποιοδήποτε μήνυμα για το αλκοόλ και την υγεία, θέτοντας ίσως σε κίνδυνο τις προειδοποιήσεις για τη διαφύλαξη της υγείας. Εξ ου και η ανάγκη να αποσαφηνιστεί η κατάσταση.

Η διαγραφή της παραπάνω διάταξης σημαίνει ότι δεν απαγορεύονται οι ισχυρισμοί διατροφής στα οινοπνευματώδη προϊόντα.

Τροπολογία 19 Άρθρο 4, παράγραφος 4

4. Ελλείπει συγκεκριμένων κοινοτικών κανόνων σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής που αναφέρονται σε μείωση της περιεκτικότητας ή απουσία αιθανόλης ή σε μειωμένη ή μηδενική ενεργειακή αξία σε ποτά τα οποία, κανονικά, περιέχουν αιθανόλη, επιτρέπεται να εφαρμόζονται εθνικοί κανόνες τηρουμένης της Συνθήκης.

4. Ελλείπει συγκεκριμένων κοινοτικών κανόνων σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής που αναφέρονται σε **χαμηλά επίπεδα αιθανόλης** ή μείωση της περιεκτικότητας ή απουσία αιθανόλης ή σε μειωμένη ή μηδενική ενεργειακή αξία σε ποτά τα οποία, κανονικά, περιέχουν αιθανόλη, επιτρέπεται να εφαρμόζονται εθνικοί κανόνες τηρουμένης της Συνθήκης.

Τροπολογία 20
Άρθρο 4, παράγραφος 5

5. Τρόφιμα ή κατηγορίες τροφίμων, άλλα από εκείνα που αναφέρονται στην παράγραφο 3, για τα οποία οι ισχυρισμοί διατροφής και υγείας πρέπει να περιοριστούν ή να απαγορευθούν, μπορούν να καθορισθούν με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2 και σύμφωνα με τις επιστημονικές ενδείξεις.

διαγράφεται

Τροπολογία 21
Άρθρο 4, παράγραφος 5 α (νέα)

5α. Η Αρχή παρέχει, όταν απαιτείται, στις ΜΜΕ γενικές πληροφορίες και κατευθύνσεις για να βελτιώσουν τα θρεπτικά συστατικά των προϊόντων τους, ώστε να μπορέσουν να συμμορφωθούν προς τα χαρακτηριστικά θρεπτικών συστατικών που ορίζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου.

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες και οι προβληματισμοί των ΜΜΕ.

Τροπολογία 22
Άρθρο 5, παράγραφος 1

1. Η χρήση ισχυρισμών διατροφής και υγείας επιτρέπεται μόνον εάν πληρούνται οι ακόλουθοι όροι

η παρουσία, η απουσία ή η μειωμένη περιεκτικότητα, σε ένα τρόφιμο ή μια κατηγορία τροφίμων, της θρεπτικής ή άλλης ουσίας για την οποία γίνεται ο ισχυρισμός έχει αποδεδειγμένα ευεργετικό θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα, σύμφωνα με γενικώς **αποδεκτά επιστημονικά δεδομένα**, η θρεπτική ή άλλη ουσία για την οποία γίνεται ο ισχυρισμός :

περιέχεται στο τελικό προϊόν σε σημαντική ποσότητα όπως ορίζεται στην κοινοτική νομοθεσία ή, όπου δεν υπάρχουν τέτοιοι

1. Η χρήση ισχυρισμών διατροφής και υγείας επιτρέπεται μόνον εάν πληρούνται οι ακόλουθοι όροι

η παρουσία, η απουσία ή η μειωμένη περιεκτικότητα, σε ένα τρόφιμο ή μια κατηγορία τροφίμων, της θρεπτικής ή άλλης ουσίας για την οποία γίνεται ο ισχυρισμός έχει αποδεδειγμένα ευεργετικό θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα, σύμφωνα με γενικώς **αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις**, η θρεπτική ή άλλη ουσία για την οποία γίνεται ο ισχυρισμός :

περιέχεται στο τελικό προϊόν σε σημαντική ποσότητα όπως ορίζεται στην κοινοτική νομοθεσία ή, όπου δεν υπάρχουν τέτοιοι

κανόνες, σε ποσότητα που θα επιφέρει το θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα που δηλώνει ο ισχυρισμός σύμφωνα με γενικώς **αποδεκτά επιστημονικά δεδομένα**· ή δεν περιέχεται ή περιέχεται σε μειωμένη ποσότητα η οποία επιφέρει το θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα που δηλώνει ο ισχυρισμός σύμφωνα με **γενικώς αποδεκτά επιστημονικά δεδομένα**·

κατά περίπτωση, η θρεπτική ή άλλη ουσία για την οποία διατυπώνεται ο ισχυρισμός είναι σε μορφή που μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον οργανισμό·

η ποσότητα του προϊόντος που ευλόγως αναμένεται να καταναλωθεί παρέχει σημαντική ποσότητα της θρεπτικής ή άλλης ουσίας για την οποία διατυπώνεται ο ισχυρισμός, όπως ορίζεται στην κοινοτική νομοθεσία ή, όταν δεν υπάρχουν τέτοιοι κανόνες, σημαντική ποσότητα που θα επιφέρει το θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα που δηλώνει ο ισχυρισμός σύμφωνα με γενικώς **αποδεκτά επιστημονικά δεδομένα**.

(ε) συμμόρφωση με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στο Κεφάλαιο III ή στο Κεφάλαιο IV, αντιστοίχως.

κανόνες, σε ποσότητα που θα επιφέρει το θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα που δηλώνει ο ισχυρισμός σύμφωνα με γενικώς **αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις**· ή δεν περιέχεται ή περιέχεται σε μειωμένη ποσότητα η οποία επιφέρει το θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα που δηλώνει ο ισχυρισμός σύμφωνα με γενικώς **αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις**·

κατά περίπτωση, η θρεπτική ή άλλη ουσία για την οποία διατυπώνεται ο ισχυρισμός είναι σε μορφή που μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον οργανισμό·

η ποσότητα του προϊόντος που ευλόγως αναμένεται να καταναλωθεί παρέχει σημαντική ποσότητα της θρεπτικής ή άλλης ουσίας για την οποία διατυπώνεται ο ισχυρισμός, όπως ορίζεται στην κοινοτική νομοθεσία ή, όταν δεν υπάρχουν τέτοιοι κανόνες, σημαντική ποσότητα που θα επιφέρει το θρεπτικό ή φυσιολογικό αποτέλεσμα που δηλώνει ο ισχυρισμός σύμφωνα με γενικώς **αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις**.

(ε) συμμόρφωση με τους ειδικούς όρους που καθορίζονται στο Κεφάλαιο III ή στο Κεφάλαιο IV, αντιστοίχως.

Αιτιολόγηση

Ο όρος "γενικά αποδεκτά δεδομένα" δεν έχει προσδιορισθεί. Πρέπει να προβλεφτούν και τα ζητήματα της κοινώς αποδεκτής επιστήμης και της αναδύμενης επιστήμης, προκειμένου οι ισχυρισμοί σχετικά με οφέλη για την υγεία να γίνονται σε ενωρίτερο στάδιο της διαδικασίας συλλογής επιστημονικής γνώσης, με κατάλληλη διατύπωση και ορολογία ("θα μπορούσε", "μπορεί", "πιθανώς", "ενδεχομένως", κ.λπ.). Με τη διατύπωση "αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις" τούτο λαμβάνεται υπόψη. Στο πνεύμα της τροπολογίας 30 από την πρώτη ανάγνωση.

Τροπολογία 23

Άρθρο 6, παράγραφος 1

1. Οι ισχυρισμοί διατροφής και υγείας βασίζονται σε γενικώς **αποδεκτά επιστημονικά δεδομένα**.

1. Οι ισχυρισμοί διατροφής και υγείας βασίζονται σε γενικώς **αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις**.

Τροπολογία 24
Άρθρο 8

1. Οι ισχυρισμοί διατροφής επιτρέπονται μόνον εάν **απαριθμούνται στο Παράρτημα και είναι σύμφωνοι με τους όρους του παρόντος κανονισμού.**

2. Οι τροποποιήσεις του Παραρτήματος θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2 και, όπου ενδείκνυται, ύστερα από διαβούλευση με την Αρχή.

1. **Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1α,** οι ισχυρισμοί διατροφής επιτρέπονται μόνον εάν **είναι σύμφωνοι με τον παρόντα κανονισμό και συνάδουν με τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο Παράρτημα.**

1α. Οι ενδείξεις όσον αφορά τις θρεπτικές ιδιότητες ενός τροφίμου, συμπεριλαμβανομένων των λογοτύπων, είναι δυνατόν να επιτρέπονται στα κράτη μέλη, εφόσον συνάδουν προς τις κατευθυντήριες γραμμές ή τις ρυθμίσεις που όρισαν οι εθνικές αρχές και εφόσον βοηθούν τους καταναλωτές να προβούν σε επιλογές σύμφωνες με την υγιεινή διατροφή.

2. Οι τροποποιήσεις του Παραρτήματος θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2 και, όπου ενδείκνυται, ύστερα από διαβούλευση με την Αρχή **και με τη συμμετοχή των ενώσεων καταναλωτών για να αξιολογήσουν το ευανάγνωστο και το εύληπτο των εν λόγω ισχυρισμών.**

Τροπολογία 25
Άρθρο 10, παράγραφος 3

3. Η αναφορά σε γενικά, μη προσδιοριζόμενα, ευεργετικά αποτελέσματα της θρεπτικής ουσίας ή του τροφίμου στο σύνολο της υγείας ή στην ευεξία ως αποτέλεσμα μίας καλής κατάστασης υγείας επιτρέπεται να γίνεται μόνον εάν συνοδεύεται από ένα συγκεκριμένο ισχυρισμό υγείας ο οποίος περιλαμβάνεται στους καταλόγους που προβλέπονται στο άρθρο 13 ή 14.

3. Η αναφορά σε γενικά, μη προσδιοριζόμενα, ευεργετικά αποτελέσματα της θρεπτικής ουσίας ή του τροφίμου στο σύνολο της υγείας ή στην ευεξία ως αποτέλεσμα μίας καλής κατάστασης υγείας επιτρέπεται να γίνεται μόνον εάν συνοδεύεται από ένα συγκεκριμένο ισχυρισμό υγείας ο οποίος περιλαμβάνεται στους καταλόγους που προβλέπονται στο άρθρο 13 ή 14 **ή στο παράρτημα.**

Τροπολογία 26
Άρθρο 11

Ελλείπει ειδικών κοινοτικών κανόνων όσον αφορά τις συστάσεις ή εγκρίσεις από εθνικές **ιατρικές** ενώσεις και ιδρύματα που σχετίζονται με την υγεία, δύνανται να εφαρμόζονται σχετικοί εθνικοί κανόνες τηρουμένης της Συνθήκης.

Ελλείπει ειδικών κοινοτικών κανόνων όσον αφορά τις συστάσεις ή εγκρίσεις **σε εθνικό επίπεδο από επαγγελματίες στον τομέα της υγείας, και** ενώσεις **στους τομείς τομέα της διατροφής ή της διαιτολογίας** και ιδρύματα που σχετίζονται με την υγεία, δύνανται να εφαρμόζονται σχετικοί εθνικοί κανόνες τηρουμένης της Συνθήκης.

Αιτιολόγηση

Συστάσεις που βοηθούν τους καταναλωτές σε θέματα δίαιτας, τροφίμων και υγείας μπορούν να γίνονται και από κατάλληλα καταρτισμένους επαγγελματίες της υγείας όπως νοσοκόμες, οδοντίατρος και φαρμακοποιούς, καθώς επίσης από κατάλληλα καταρτισμένους διαιτολόγους. Η αρχική πρόταση της Επιτροπής δεν προέβλεπε εγκρίσεις με βάση εθνικούς κανόνες. Το κείμενο της κοινής θέσης είναι επομένως εντελώς νέο. Στην πρώτη ανάγνωση το Κοινοβούλιο αναγνώρισε τις εγκρίσεις από επαγγελματίες της υγείας.

Τροπολογία 27
Άρθρο 12, στοιχεία (β) και (γ)

(β) που αναφέρονται στο ρυθμό ή την ποσότητα απώλειας βάρους.

(γ) που αναφέρονται σε συστάσεις μεμονωμένων ιατρών ή επαγγελματιών στον τομέα της υγείας και άλλων ενώσεων που δεν αναφέρονται στο άρθρο 11.

(β) που αναφέρονται στο ρυθμό ή την ποσότητα απώλειας βάρους **εκτός αν είναι επιστημονικά τεκμηριωμένοι.**

(γ) που αναφέρονται σε συστάσεις μεμονωμένων ιατρών ή επαγγελματιών στον τομέα της υγείας και άλλων ενώσεων που δεν αναφέρονται στο άρθρο 11, **εκτός αν είναι επιστημονικά τεκμηριωμένοι.**

(Επαναφέρει την τροπολογία 42 από την πρώτη ανάγνωση)

Αιτιολόγηση

Οι περιορισμοί στη χρήση των ισχυρισμών για τις υγιεινές ιδιότητες πρέπει να γίνονται επί τη βάσει επιστημονικών κριτηρίων.

Τροπολογία 28
Άρθρο 12, στοιχείο (γ α) (νέο)

γ α) ισχυρισμοί που απευθύνονται αποκλειστικά σε παιδιά, εκτός αν τεκμηριώνονται επιστημονικά.

Αιτιολόγηση

Είναι σκόπιμο να διασφαλιστεί η υγεία των πλέον απροστάτευτων άρα και πλέον εκτεθειμένων στον κίνδυνο.

Τροπολογία 29

Άρθρο 13

1. Οι ισχυρισμοί υγείας οι οποίοι περιγράφουν ή αναφέρονται:

(α) στο ρόλο μιας θρεπτικής ή άλλης ουσίας στην αύξηση, την ανάπτυξη και τις λειτουργίες του οργανισμού, ή

(β) σε ψυχολογικές λειτουργίες και λειτουργίες συμπεριφοράς, ή

(γ) με την επιφύλαξη της οδηγίας 96/8/EK, σε αδυνάτισμα ή σε έλεγχο του βάρους ή σε μείωση του αισθήματος πείνας ή σε αύξηση του αισθήματος κορεσμού ή σε μείωση της διαθέσιμης ενέργειας από τη διαίτα,

και οι οποίοι **περιλαμβάνονται** στον κατάλογο που προβλέπεται στην παράγραφο 3, επιτρέπονται χωρίς **τη διαδικασία έγκρισης** των άρθρων 15 έως 18, εφόσον:

(i) βασίζονται σε γενικώς **αποδεκτά επιστημονικά στοιχεία**, και

(ii) είναι ευκόλως κατανοητοί από το μέσο καταναλωτή.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή καταλόγους με ισχυρισμούς, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 το αργότερο έως ...*, συνοδευόμενους από τους σχετικούς όρους και από αναφορές στη σχετική επιστημονική αιτιολόγηση.

3. Ύστερα από διαβούλευση με την Αρχή, η Επιτροπή θεσπίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2, κοινοτικό κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθώς και όλους τους αναγκαίους όρους για τη χρήση αυτών των ισχυρισμών, το αργότερο έως**

4. Τυχόν μεταβολές του καταλόγου που αναφέρεται στην παράγραφο 3, που βασίζονται σε γενικώς **αποδεκτά επιστημονικά δεδομένα**, θεσπίζονται με τη

1. Οι ισχυρισμοί υγείας οι οποίοι περιγράφουν ή αναφέρονται:

(α) στο ρόλο μιας θρεπτικής ή άλλης ουσίας στην αύξηση, την ανάπτυξη και τις λειτουργίες του οργανισμού, ή

(β) σε ψυχολογικές λειτουργίες και λειτουργίες συμπεριφοράς, ή

(γ) με την επιφύλαξη της οδηγίας 96/8/EK, σε αδυνάτισμα ή σε έλεγχο του βάρους ή σε μείωση του αισθήματος πείνας ή σε αύξηση του αισθήματος κορεσμού ή σε μείωση της διαθέσιμης ενέργειας από τη διαίτα,

και οι οποίοι **βασίζονται** στον κατάλογο που προβλέπεται στην παράγραφο 3, επιτρέπονται χωρίς **τις διαδικασίες** των άρθρων 15 έως 18, εφόσον:

(i) βασίζονται σε γενικώς **αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις**, και

(ii) είναι ευκόλως κατανοητοί από το μέσο καταναλωτή.

2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή καταλόγους με ισχυρισμούς, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 το αργότερο έως ...*, συνοδευόμενους από τους σχετικούς όρους και από αναφορές στη σχετική επιστημονική αιτιολόγηση.

3. Ύστερα από διαβούλευση με την Αρχή, η Επιτροπή θεσπίζει, με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2, κοινοτικό κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθώς και όλους τους αναγκαίους όρους για τη χρήση αυτών των ισχυρισμών, το αργότερο έως**

4. Τυχόν μεταβολές του καταλόγου που αναφέρεται στην παράγραφο 3, που βασίζονται σε γενικώς **αποδεκτές επιστημονικές γνώσεις**, θεσπίζονται με τη

διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2, ύστερα από διαβούλευση με την Αρχή, με πρωτοβουλία της Επιτροπής ή ύστερα από αίτημα ενός κράτους μέλους.

5. Οι προσθήκες ισχυρισμών στον κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 3, που βασίζονται σε **νέα επιστημονικά στοιχεία** ή/ και περιλαμβάνουν αίτημα προστασίας δεδομένων βιομηχανικής ιδιοκτησίας, εγκρίνονται με τη διαδικασία των άρθρων 15 έως 18.

* EE: Τελευταία ημέρα του μήνα έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού + **1 έτος**.

** EE: Τελευταία ημέρα του μήνα έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού + **3 έτη**.

διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2, ύστερα από διαβούλευση με την Αρχή, με πρωτοβουλία της Επιτροπής ή ύστερα από αίτημα ενός κράτους μέλους.

5. Οι προσθήκες ισχυρισμών στον κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 3, που βασίζονται σε **νέες επιστημονικές γνώσεις** ή/ και περιλαμβάνουν αίτημα προστασίας δεδομένων βιομηχανικής ιδιοκτησίας, εγκρίνονται με τη διαδικασία των άρθρων 15 έως 18.

* EE: Τελευταία ημέρα του μήνα έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού + **6 μήνες**.

** EE: Τελευταία ημέρα του μήνα έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού + **2 έτη**.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αντικαθιστά τον όρο "δεδομένα" με τον όρο "γνώσεις", σύμφωνα με τις τροπολογίες στα άρθρα 5 και 6.

Προκειμένου οι ΜΜΕ να έχουν ταχύτερη πρόσβαση στον κατάλογο των εγκεκριμένων ισχυρισμών που μπορεί να χρησιμοποιείται χωρίς διαδικασία έγκρισης, πρέπει να συντομευτεί το χρονικό διάστημα για την κατάρτιση του καταλόγου. Οι δύο προτεινόμενες τροπολογίες αποσκοπούν στη σύντμηση του χρόνου κατάρτισης του καταλόγου επιτρεπτών ισχυρισμών σε δύο έτη.

Τροπολογία 30 Άρθρο 13, παράγραφος 5 α (νέα)

5α. Ισχυρισμοί άλλοι από εκείνους που αναφέρονται στη μείωση των κινδύνων ασθένειας ή στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών, οι οποίοι δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1, επιτρέπονται εφόσον έχουν κατοχυρωθεί με τη διαδικασία του άρθρου 17α.

Αιτιολόγηση

Κύριος σκοπός αυτής της τροπολογίας είναι να θεσπισθεί ταχύτερη διαδικασία (διαρκείας μόνον 6 μηνών), διασφαλίζοντας επαρκή χρόνο για την επιστημονική αξιολόγηση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων. Τούτο αποτελεί το μόνο εχέγγυο για τον καταναλωτή ότι η συντόμευση της διάρκειας της περιόδου δεν θα αποβεί εις βάρος της ποιότητας της αξιολόγησης. Στην περίπτωση που η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων θεωρεί ότι ο ισχυρισμός ενδέχεται να μην είναι τεκμηριωμένος επιστημονικά, τότε εφαρμόζεται η διαδικασία έγκρισης με παρέμβαση της Επιτροπής και εφαρμογή της διαδικασίας

επιτροπολογίας.

Είναι εξαιρετικά σημαντικό, να εξετάζονται προσεκτικά και λεπτομερέστατα όλοι οι ισχυρισμοί που αναφέρονται στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών, καθώς επίσης οι ισχυρισμοί σχετικά με τη μείωση των κινδύνων ασθένειας.

Τροπολογία 31

Άρθρο 14, τίτλος και παράγραφος 1

Ισχυρισμοί για τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφος 1 β) της οδηγίας 2000/13/EK, οι ισχυρισμοί για τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας επιτρέπονται εφόσον έχουν εγκριθεί με τη διαδικασία των άρθρων 15 έως 18 του παρόντος κανονισμού προκειμένου να περιληφθούν σε ένα κοινοτικό κατάλογο των επιτρεπόμενων ισχυρισμών καθώς και όλους τους αναγκαίους όρους για τη χρήση των ισχυρισμών αυτών.

Ισχυρισμοί για τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας **και ισχυρισμοί σχετικά με την ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών**

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφος 1 β) της οδηγίας 2000/13/EK, οι ισχυρισμοί για τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης μιας ασθένειας **και οι ισχυρισμοί σχετικά με την ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών** επιτρέπονται εφόσον έχουν εγκριθεί με τη διαδικασία των άρθρων 15 έως 18 του παρόντος κανονισμού προκειμένου να περιληφθούν σε ένα κοινοτικό κατάλογο των επιτρεπόμενων ισχυρισμών καθώς και όλους τους αναγκαίους όρους για τη χρήση των ισχυρισμών αυτών.

Αιτιολόγηση

Είναι εξαιρετικά σημαντικό, να εξετάζονται επίσης προσεκτικά και λεπτομερέστατα όλοι οι ισχυρισμοί που αναφέρονται στην ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών.

Τροπολογία 32

Άρθρο 15, παράγραφος 3 α (νέα)

3α. Στις ΜΜΕ παραχωρείται ιδιαίτερη στήριξη κατά την προετοιμασία των αιτήσεων.

Αιτιολόγηση

Οι ΜΜΕ δεν πρέπει να επιβαρυνθούν κατά την εφαρμογή του νέου συστήματος.

Τροπολογία 33

Άρθρο 16, παράγραφος 1

1. Για να διατυπώσει τη γνώμη της, η Αρχή

1. Για να διατυπώσει τη γνώμη της, η Αρχή

οφείλει να τηρεί προθεσμία **έξι** μηνών από την ημερομηνία παραλαβής μιας έγκυρης αίτησης. Η προθεσμία παρατείνεται αν η Αρχή ζητήσει από τον αιτούντα συμπληρωματικές πληροφορίες, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 2.

τηρεί προθεσμία **τεσσάρων** μηνών από την ημερομηνία παραλαβής μιας έγκυρης αίτησης. Η προθεσμία παρατείνεται **κατά δύο μήνες** αν η Αρχή ζητήσει από τον αιτούντα συμπληρωματικές πληροφορίες, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 2.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή ορίζει βραχύτερο χρονοδιάγραμμα για την έκδοση της γνώμης της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων στη διαδικασία έγκρισης, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η διαδικασία πρέπει να σέβεται την αρχή της αναλογικότητας και την προστασία των καταναλωτών.

Τροπολογία 34 Άρθρο 16, παράγραφος 2

2. Η Αρχή ή μια αρμόδια εθνική αρχή μέσω της Αρχής μπορεί, ανάλογα με την περίπτωση, να ζητά από τον αιτούντα να συμπληρώσει τα στοιχεία που συνοδεύουν την αίτηση εντός συγκεκριμένης προθεσμίας.

2. Η Αρχή ή μια αρμόδια εθνική αρχή μέσω της Αρχής μπορεί, ανάλογα με την περίπτωση, να ζητά από τον αιτούντα να συμπληρώσει τα στοιχεία που συνοδεύουν την αίτηση εντός συγκεκριμένης προθεσμίας. **Ο αιτών δύναται να έχει άμεση πρόσβαση στους εμπειρογνώμονες της Αρχής, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος να ζητήσει ακρόαση και του δικαιώματος να παράσχει πρόσθετα στοιχεία στον φάκελο.**

Τροπολογία 35 Άρθρο 16, παράγραφος 3

3. Για την προετοιμασία της γνώμης της, η Αρχή :

(α) **ελέγχει** ότι **η προτεινόμενη διατύπωση του ισχυρισμού** υγείας αποδεικνύεται από επιστημονικά στοιχεία,

(β) **εξετάζει εάν** η διατύπωση του ισχυρισμού υγείας είναι σύμφωνη με τα κριτήρια του παρόντος κανονισμού,

(γ) **διατυπώνει γνώμη ως προς το αν η προτεινόμενη διατύπωση του ισχυρισμού υγείας είναι κατανοητή και αντιληπτή από τον μέσο καταναλωτή.**

3. Για την προετοιμασία της γνώμης της, η Αρχή **ελέγχει:**

(α) ότι **ο ισχυρισμός** υγείας αποδεικνύεται από επιστημονικά στοιχεία,

(β) **ότι** η διατύπωση του ισχυρισμού υγείας είναι σύμφωνη με τα κριτήρια του παρόντος κανονισμού,

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση για την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων να εκδίδει γνώμη για την κατανόηση του ισχυρισμού από τους καταναλωτές τροποποιείται, δεδομένου ότι ο τομέας αυτός δεν emπίπτει στην εμπειρογνωμοσύνη της Αρχής.

Τροπολογία 36 Άρθρο 16, παράγραφος 4

4. Σε περίπτωση γνωμοδότησης υπέρ της έγκρισης του ισχυρισμού υγείας, η γνώμη περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- (α) όνομα και διεύθυνση του αιτούντος·
- (β) τη θρεπτική ή άλλη ουσία ή το τρόφιμο ή την κατηγορία τροφίμων για το οποίο πρόκειται να διατυπωθεί ο ισχυρισμός καθώς και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του,
- (γ) τη συνιστώμενη διατύπωση του προτεινόμενου ισχυρισμού υγείας, καθώς και, κατά περίπτωση, τους ειδικούς όρους χρήσης,
- (δ) κατά περίπτωση, τους όρους ή τους περιορισμούς χρήσης του τροφίμου ή/και μία πρόσθετη δήλωση ή προειδοποίηση που πρέπει να συνοδεύει τον ισχυρισμό υγείας στην επισήμανση και στη διαφήμιση.

4. Η γνώμη περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- (α) όνομα και διεύθυνση του αιτούντος·
- (β) τη θρεπτική ή άλλη ουσία ή το τρόφιμο ή την κατηγορία τροφίμων για το οποίο πρόκειται να διατυπωθεί ο ισχυρισμός καθώς και τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του,
- (γ) πρόταση για τη διατύπωση του ισχυρισμού υγείας, καθώς και, κατά περίπτωση, τους ειδικούς όρους χρήσης,
- (δ) κατά περίπτωση, τους όρους ή τους περιορισμούς χρήσης του τροφίμου ή/και μία πρόσθετη δήλωση ή προειδοποίηση που πρέπει να συνοδεύει τον ισχυρισμό υγείας στην επισήμανση και στη διαφήμιση.

Αιτιολόγηση

Η απαίτηση για την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων να συστήνει διατύπωση του ισχυρισμού τροποποιείται, δεδομένου ότι ο τομέας αυτός δεν emπίπτει στην εμπειρογνωμοσύνη της Αρχής.

Τροπολογία 37 Άρθρο 17, παράγραφος 1

1. Εντός **τριών** μηνών από την παραλαβή της γνώμης της Αρχής, η Επιτροπή υποβάλλει στην επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 σχέδιο απόφασης για τον κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών υγείας, συνεκτιμώντας τη γνώμη της Αρχής, κάθε συναφή διάταξη του κοινοτικού δικαίου και άλλους θεμιτούς παράγοντες που αφορούν το εξεταζόμενο θέμα. Εάν το σχέδιο απόφασης δεν είναι σύμφωνο με τη γνώμη της Αρχής, η

1. Εντός **δύο** μηνών από την παραλαβή της γνώμης της Αρχής, η Επιτροπή υποβάλλει στην επιτροπή η οποία αναφέρεται στο άρθρο 22 παράγραφος 2 σχέδιο απόφασης για τον κατάλογο επιτρεπόμενων ισχυρισμών υγείας, συνεκτιμώντας τη γνώμη της Αρχής, κάθε συναφή διάταξη του κοινοτικού δικαίου και άλλους θεμιτούς παράγοντες που αφορούν το εξεταζόμενο θέμα. Εάν το σχέδιο απόφασης δεν είναι σύμφωνο με τη γνώμη της Αρχής, η

Επιτροπή υποβάλει αιτιολόγηση των διαφορών.

Επιτροπή υποβάλει αιτιολόγηση των διαφορών.

Τροπολογία 38
Άρθρο 17 α (νέο)

Άρθρο 17α

Κοινοτική καταχώρηση

1. Για ισχυρισμούς υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 13, παράγραφος 5, ο φορέας επιχείρησης τροφίμων που προτίθεται να χρησιμοποιήσει ισχυρισμό υγείας που δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 13, παράγραφος 3 μπορεί να υποβάλει αίτηση για τη διαδικασία καταχώρησης.

2. Η αίτηση καταχώρησης υποβάλλεται στην αρμόδια εθνική αρχή κράτους μέλους η οποία βεβαιώνει γραπτώς την παραλαβή της αίτησης εντός 14 ημερών από την παραλαβή της.

Η αίτηση περιλαμβάνει τα στοιχεία που προβλέπονται στο άρθρο 15, παράγραφος 3 καθώς και τους λόγους της αίτησης.

3. Ο φάκελος υποβάλλεται άμεσα στην Αρχή για επιστημονική αξιολόγηση και στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη για ενημέρωση.

Η διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 16, παράγραφοι 2, 3, στοιχεία (α) και (β), 5 και 6 εφαρμόζεται κατ' αναλογία.

4. Η Επιτροπή χορηγεί άδεια για καταχώρηση του ισχυρισμού, εντός 5 μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης καταχώρησης, εκτός εάν η Αρχή προβάλλει αντίρρηση με αρνητική γνώμη σχετικά με την επιστημονική τεκμηρίωση του ισχυρισμού.

Ο αιτών δύναται να χρησιμοποιεί τον ισχυρισμό από την ημερομηνία της καταχώρησης.

5. Στην περίπτωση αρνητικής γνώμης της Αρχής σχετικά με την επιστημονική τεκμηρίωση του ισχυρισμού, ο ισχυρισμός εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που

ορίζεται στο άρθρο 17.

6. Ο κατάλογος των ισχυρισμών που καταχωρίζονται, σύμφωνα με την παράγραφο 1, καταρτίζεται από την Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20.

Αιτιολόγηση

Κύριος σκοπός αυτής της τροπολογίας είναι να θεσπισθεί ταχύτερη διαδικασία (διαρκείας μόνον 6 μηνών), διασφαλίζοντας όμως επαρκή χρόνο για την επιστημονική αξιολόγηση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων. Τούτο αποτελεί το μόνο εχέγγυο για τον καταναλωτή ότι η συντόμευση της διάρκειας της περιόδου δεν θα αποβεί εις βάρος της ποιότητας της αξιολόγησης. Στην περίπτωση που η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων θεωρεί ότι ο ισχυρισμός ενδέχεται να μην είναι τεκμηριωμένος επιστημονικά, τότε εφαρμόζεται η διαδικασία έγκρισης με παρέμβαση της Επιτροπής και εφαρμογή της διαδικασίας επιτροπολογίας.

Τροπολογία 39

Άρθρο 19, παράγραφος 2, στοιχείο (γ)

*(γ) τους εγκεκριμένους ισχυρισμούς υγείας και τους όρους που ισχύουν γι' αυτούς και προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 3, το άρθρο 14 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφος 2, **το άρθρο 20**, το άρθρο 23 παράγραφος 2, το άρθρο 27 και τα εθνικά μέτρα του άρθρου 22 παράγραφος 3,*

*(γ) τους εγκεκριμένους ισχυρισμούς υγείας και τους όρους που ισχύουν γι' αυτούς και προβλέπονται στο άρθρο 13 παράγραφος 3, το άρθρο 14 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφος 2, το άρθρο 23 παράγραφος 2, το άρθρο 27, **τους καταχωρημένους ισχυρισμούς υγείας που προβλέπονται στο άρθρο 17α και τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 20** και τα εθνικά μέτρα του άρθρου 22 παράγραφος 3,*

Αιτιολόγηση

Κύριος σκοπός αυτής της τροπολογίας είναι να θεσπισθεί ταχύτερη διαδικασία (διαρκείας μόνον 6 μηνών), διασφαλίζοντας επαρκή χρόνο για την επιστημονική αξιολόγηση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων. Τούτο αποτελεί το μόνο εχέγγυο για τον καταναλωτή ότι η συντόμευση της διάρκειας της περιόδου δεν θα αποβεί εις βάρος της ποιότητας της αξιολόγησης. Στην περίπτωση που η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων θεωρεί ότι ο ισχυρισμός ενδέχεται να μην είναι τεκμηριωμένος επιστημονικά, τότε εφαρμόζεται η διαδικασία έγκρισης με παρέμβαση της Επιτροπής και εφαρμογή της διαδικασίας επιτροπολογίας.

*Τροπολογία 40
Άρθρο 19 α (νέο)*

Άρθρο 19α

Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας
Η κατάθεση αίτησης ισχυρισμού, η καταχώρηση ή η δημοσιοποίηση του ισχυρισμού δεν θίγουν τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των οποίων μπορεί να απολαύει ο καταθέτων σε σχέση με τον ίδιο τον ισχυρισμό ή με οιοδήποτε επιστημονικό δεδομένο ή πληροφορία που εμπεριέχεται στον φάκελο. Τα δικαιώματα αυτά προστατεύονται με βάση το κοινοτικό δίκαιο ή οιαδήποτε εθνική διάταξη που δεν αντίκειται στο κοινοτικό δίκαιο.

(Επαναφέρει την τροπολογία 70 της πρώτης ανάγνωσης με τροποποιήσεις)

Τροπολογία 41

Άρθρο 20, παράγραφος 1, εισαγωγικό τμήμα

1. Τα επιστημονικά στοιχεία και οι λοιπές πληροφορίες της αίτησης που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν προς όφελος του επομένου αιτούντος για περίοδο **επτά** ετών από την ημερομηνία έγκρισης, εκτός αν ο επόμενος αιτών έχει συμφωνήσει με τον προηγούμενο αιτούντα ότι αυτά τα στοιχεία και οι πληροφορίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν, όταν:

1. Τα επιστημονικά στοιχεία και οι λοιπές πληροφορίες της αίτησης που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 2 δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν προς όφελος του επομένου αιτούντος για περίοδο **τεσσάρων** ετών από την ημερομηνία έγκρισης, εκτός αν ο επόμενος αιτών έχει συμφωνήσει με τον προηγούμενο αιτούντα ότι αυτά τα στοιχεία και οι πληροφορίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν, όταν:

Αιτιολόγηση

Οι ΜΜΕ δεν διαθέτουν συνήθως τους πόρους για τη διενέργεια επιστημονικών μελετών, προκειμένου να παραγάγουν δικούς τους ισχυρισμούς. Η μόνη ευκαιρία που έχουν να χρησιμοποιήσουν ισχυρισμούς είναι η χρήση των ισχυρισμών που περιλαμβάνονται στον προβλεπόμενο στο άρθρο 13 κατάλογο ο οποίος μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς κόστος και χωρίς την εφαρμογή κάποιας διαδικασίας έγκρισης/καταχώρησης. Προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα στις ΜΜΕ να χρησιμοποιούν τέτοιους ισχυρισμούς, πρέπει να συντομευθεί η περίοδος προστασίας των δεδομένων. Αξίζει να υπενθυμισθεί ότι σε πρώτη ανάγνωση το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρότεινε ότι η περίοδος προστασίας των δεδομένων πρέπει να διαρκεί μόνον 3 έτη.

Τροπολογία 42

Άρθρο 20, παράγραφος 2

2. Έως τη λήξη της περιόδου των **επτά** ετών που ορίζεται στην παράγραφο 1, κανείς επόμενος αιτών δεν έχει το δικαίωμα να

2. Έως τη λήξη της περιόδου των **τεσσάρων** ετών που ορίζεται στην παράγραφο 1, κανείς επόμενος αιτών δεν έχει το δικαίωμα να

επικαλείται δεδομένα που έχουν χαρακτηριστεί ως βιομηχανική ιδιοκτησία από προηγούμενο αιτούντα, εκτός εάν, και έως ότου, η Επιτροπή λάβει απόφαση για το κατά πόσον ένας ισχυρισμός θα μπορούσε να περιληφθεί ή να έχει περιληφθεί στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 14 ή, ανάλογα με την περίπτωση, στο άρθρο 13 χωρίς την υποβολή δεδομένων χαρακτηρισθέντων ως βιομηχανική ιδιοκτησία από τον προηγούμενο αιτούντα.

επικαλείται δεδομένα που έχουν χαρακτηριστεί ως βιομηχανική ιδιοκτησία από προηγούμενο αιτούντα, εκτός εάν, και έως ότου, η Επιτροπή λάβει απόφαση για το κατά πόσον ένας ισχυρισμός θα μπορούσε να περιληφθεί ή να έχει περιληφθεί στον κατάλογο που προβλέπεται στο άρθρο 14 ή, ανάλογα με την περίπτωση, στο άρθρο 13 χωρίς την υποβολή δεδομένων χαρακτηρισθέντων ως βιομηχανική ιδιοκτησία από τον προηγούμενο αιτούντα.

Τροπολογία 43 Άρθρο 26

Το αργότερο έως ...*, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ιδίως με αντικείμενο την εξέλιξη της αγοράς των τροφίμων στα οποία χρησιμοποιούνται ισχυρισμοί διατροφής ή υγείας και την κατανόηση αυτών των ισχυρισμών από τους καταναλωτές, συνοδευόμενη από πρόταση για τροποποιήσεις, εάν χρειάζεται.

Το αργότερο έως ...*, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ιδίως με αντικείμενο την εξέλιξη της αγοράς των τροφίμων στα οποία χρησιμοποιούνται ισχυρισμοί διατροφής ή υγείας και την κατανόηση αυτών των ισχυρισμών από τους καταναλωτές, συνοδευόμενη από πρόταση για τροποποιήσεις, εάν χρειάζεται. **Η έκθεση περιλαμβάνει επίσης εκτίμηση των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού στη δημόσια υγεία.**

* ΕΕ: *Τελευταία ημέρα του πέμπτου μήνα που έπεται της ημερομηνίας* έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού + 6 έτη.

* ΕΕ: *Τέσσερα έτη μετά την ημερομηνία* έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Αιτιολόγηση

Η επανεξέταση σε ενωρίτερο χρονικό σημείο θα δώσει τη δυνατότητα να αναγνωρισθούν και να εξαλειφθούν συγκρούσεις μεταξύ του κανονισμού και των σχετικών νομοθετικών ρυθμίσεων σχετικά με τα εμπορικά σήματα. Η τροπολογία αντιστοιχεί στην τροπολογία 71 της πρώτης ανάγνωσης.

Τροπολογία 44 Άρθρο 27, παράγραφος 1

1. Τα τρόφιμα που διατίθενται στην αγορά ή επισημαίνονται πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού τα οποία δεν συμμορφώνονται προς τον

1. Τα τρόφιμα που διατίθενται στην αγορά ή επισημαίνονται πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού τα οποία δεν συμμορφώνονται προς τον

παρόντα κανονισμό επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά μέχρι την ημερομηνία λήξεώς τους, **αλλά όχι μετά την ...****. Όσον αφορά το άρθρο 4 παράγραφος 1, τα τρόφιμα επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά το αργότερο **δώδεκα** μήνες μετά τη θέσπιση των σχετικών περιγραμμάτων των θρεπτικών συστατικών και τις προϋποθέσεις χρήσης τους.

**** EE: Τελευταία ημέρα του δέκατου όγδοου μήνα που ακολουθεί την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.**

παρόντα κανονισμό επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά μέχρι την ημερομηνία λήξεώς τους. Όσον αφορά το άρθρο 4 παράγραφος 1, τα τρόφιμα επιτρέπεται να διατίθενται στην αγορά **είκοσι τέσσερις** μήνες το αργότερο μετά τη θέσπιση των σχετικών περιγραμμάτων των θρεπτικών συστατικών και τις προϋποθέσεις χρήσης τους.

Αιτιολόγηση

Οι παράγοντες της αγοράς χρειάζονται επαρκή χρόνο για να μπορέσουν να ανταποκριθούν στις απαιτήσεις του κανονισμού. Ισχυρισμοί που δεν συμμορφώνονται προς τον κανονισμό μπορούν να διατίθενται στην αγορά μέχρι την ημερομηνία λήξεως του προϊόντος.

Τροπολογία 45
Άρθρο 27, παράγραφος 2

2. Τα προϊόντα που φέρουν εμπορικά σήματα ή εμπορικές ονομασίες που υπήρχαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2005 και δεν είναι σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να διατίθενται στην αγορά μέχρι την Μετά την περίοδο αυτήν εφαρμόζονται οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού.

διαγράφεται

*** EE: Ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού + δέκα έτη.**

Αιτιολόγηση

Πβλ. την τροπολογία στο άρθρο 1, παράγραφος 3.

Τροπολογία 46
Άρθρο 27, παράγραφος 3

3. Οι ισχυρισμοί διατροφής οι οποίοι χρησιμοποιούνταν σε ένα κράτος μέλος πριν από την 1η Ιανουαρίου 2005 σύμφωνα με εθνικές διατάξεις που ισχύουν για αυτούς και οι οποίοι δεν περιλαμβάνονται στο Παράρτημα, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται...υπ' ευθύνη των υπευθύνων των επιχειρήσεων τροφίμων και με την επιφύλαξη της λήψης μέτρων διασφάλισης όπως αναφέρεται στο άρθρο 23.

3. Οι ισχυρισμοί διατροφής οι οποίοι χρησιμοποιούνταν σε ένα κράτος μέλος πριν από την 1η Ιανουαρίου 2005 σύμφωνα με εθνικές διατάξεις που ισχύουν για αυτούς και οι οποίοι δεν περιλαμβάνονται στο Παράρτημα, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται **τρία έτη το ανώτατο μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού που ορίζεται στο άρθρο 28** υπ' ευθύνη των υπευθύνων των επιχειρήσεων τροφίμων και με την επιφύλαξη της λήψης μέτρων διασφάλισης όπως αναφέρεται στο άρθρο 23.

**** EE: Δύο έτη μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Ιστορικό

Τον Ιούλιο του 2003 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ισχυρισμούς για τις θρεπτικές και υγιεινές ιδιότητες που διατυπώνονται για τρόφιμα (COM (2003)0424 - C5-0329/2003 - 2003/0165 (COD)). Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ψήφισε σε πρώτη ανάγνωση σχετικά με την πρόταση στις 26 Μαΐου 2005 και το Συμβούλιο ενέκρινε την κοινή θέση του κατά τη συνεδρίαση της 8ης και 9ης Δεκεμβρίου 2005.

Κατά την πρώτη ανάγνωση το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκρινε πολυάριθμες τροπολογίες που έχουν σκοπό να διευκολύνουν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στην πράξη τόσο για τους καταναλωτές όσο και για τους υπόλοιπους παράγοντες του τομέα.

Ως ζήτημα προτεραιότητας τονίζεται η σημασία των ευανάγνωστων επισημάνσεων. Ιδιαίτερη προσοχή έχει αποδοθεί στις επισημάνσεις προϊόντων που απευθύνονται σε παιδιά. Πέραν τούτου ζητούνται μέτρα όπως οι ενημερωτικές εκστρατείες που αποσκοπούν στο να καταστήσουν τον καταναλωτή περισσότερο συνειδητοποιημένο ως προς τη σημασία μιας ισορροπημένης και αρμονικής διατροφής. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατά την πρώτη ανάγνωση, υπογράμμισε επίσης τη σημασία που έχει η διατήρηση της ποικιλίας των εθνικών γαστρονομικών παραδόσεων.

Άλλες τροπολογίες στόχευαν στις επιχειρήσεις του τομέα προϊόντων διατροφής. Ως εκ τούτου υπερψηφίστηκε η παροχή βοήθειας στις ΜΜΕ για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και η επέκταση της ισχύος του στα εισαγόμενα προϊόντα, προκειμένου να μη μειωθεί η ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων.

Από την άλλη, υπήρξαν, ως γνωστόν, δύο σημεία στα οποία διχάστηκαν οι απόψεις κατά την πρώτη ανάγνωση: τα θρεπτικά συστατικά και η διαδικασία "καταχώρισης" των ισχυρισμών.

Ως προς το πρώτο σημείο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τοποθετήθηκε κατά της ρυθμίσεως των θρεπτικών συστατικών στα τρόφιμα, απορρίπτοντας έτσι το άρθρο 4. Σύμφωνα με την ψηφοφορία κατά την πρώτη ανάγνωση, για να διατυπωθεί ισχυρισμός επί της συσκευασίας προϊόντος διατροφής, αρκεί να υπάρχουν επιστημονικά πορίσματα γενικώς αποδεκτά, σύμφωνα με τα οποία η εν λόγω ουσία έχει τα θρεπτικά ή φυσιολογικά πλεονεκτήματα για τα οποία διατυπώνεται ο ισχυρισμός και η εν λόγω ουσία εμπεριέχεται σε ποσότητα που μπορεί να χρησιμοποιήσει ο ανθρώπινος οργανισμός.

Κατά τη δεύτερη ανάγνωση, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ψήφισε υπέρ μιας διαδικασίας κοινοποίησης αντί της διαδικασίας για τη χορήγηση άδειας, μειώνοντας κατ' ουσία την επιβάρυνση των επιχειρήσεων.

2. Η κοινή θέση

Η κοινή θέση του Συμβουλίου, αν και διατηρεί τους γενικούς προσανατολισμούς της πρότασης της Επιτροπής, έχει ωστόσο εισαγάγει ορισμένες τροποποιήσεις που αποσκοπούν

εν γένει στη διασφάλιση της ορθής ενημέρωσης του καταναλωτή.

Το άρθρο 4 επαναλαμβάνει κατ' ουσία τη θέση της Επιτροπής. Εμμένει στην ανάγκη να αναγράφονται τα θρεπτικά συστατικά, λαμβανομένης υπόψη και της ποικιλίας των αποδεκτών και λαμβανομένης ειδικότερα υπόψη της ποικιλίας των ομάδων καταναλωτών όπως των ομάδων υψηλού κινδύνου καθώς και των παιδιών.

Όσον αφορά τη διαδικασία, τα προϊόντα πρέπει να υποβάλλονται κατά κανόνα σε διαδικασία χορήγησης άδειας. Υπάρχει ωστόσο μια σειρά "επιτρεπόμενων" ισχυρισμών που εισάγονται σε κατάλογο που ετοιμάζει η Επιτροπή (σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 13) και που μπορούν να χρησιμοποιούνται χωρίς να υποβάλλονται σε καμία διαδικασία.

3. Συμπεράσματα

Ο παρών κανονισμός αναμένεται να επιτύχει το συμβιβασμό των διαφόρων απαιτήσεων όσον αφορά τη διασφάλιση της υγείας και της σωστής ενημέρωσης του καταναλωτή με την ανάγκη να μην υποβάλλεται η βιομηχανία σε υπερβολικές επιβαρύνσεις.

Ως γνωστόν, η κοινή θέση του Συμβουλίου πλησιάζει πολύ τη θέση της εισηγήτριάς σας κατά την πρώτη ανάγνωση, παρ' όλα αυτά είναι σαφές ότι ο βασικός σκοπός της δεύτερης ανάγνωσης είναι να επιτευχθεί η ευρύτερη δυνατή πολιτική συναίνεση μεταξύ των πολιτικών ομάδων καθώς και μεταξύ των ευρωπαϊκών οργάνων.

Ωστόσο, αν και δεν προτείνονται ουσιαστικές τροποποιήσεις στην κοινή θέση, είναι προτεραιότητά μου να επιτύχω, το νωρίτερο δυνατόν, συμφωνία στα δύο βασικά σημεία: θρεπτικά συστατικά και διαδικασία "χορήγησης άδειας/κοινοποίησης".

Τέλος, η εισηγήτριά σας θεωρεί πολύ σημαντικές τις τροπολογίες σε πρώτη ανάγνωση που δεν έγιναν δεκτές από το Συμβούλιο και αφορούν τα παιδιά, τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας, και τη μη εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα προϊόντα που πωλούνται χύδην.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Τίτλος	Κοινή θέση για την έκδοση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ισχυρισμούς για τις θρεπτικές και υγιεινές ιδιότητες που διατυπώνονται για τρόφιμα
Έγγραφο αναφοράς	9858/3/2005 – C6-0018/2006 – 2003/0165(COD)
Ημερομ. 1ης ανάγνωσης του ΕΚ – Αριθ. P	26.5.2005 P6_TA(2005)0201
Πρόταση της Επιτροπής	COM(2003)0424 – C5-0329/2003
Τροποποιημένη πρόταση της Επιτροπής	
Ημερομηνία αναγγελίας στην ολομέλεια της παραλαβής της κοινής θέσης	19.1.2006
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	ENVI 19.1.2006
Εισηγητής(ές) Ημερομηνία ορισμού	Adriana Poli Bortone 21.9.2004
Εισηγητής(ές) που έχει/έχουν αντικατασταθεί	
Εξέταση στην επιτροπή	30.1.2006 21.3.2006
Ημερομηνία έγκρισης	21.3.2006
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 45 -: 9 0: 6
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Αδάμος Αδάμου, Liam Aylward, Johannes Blokland, John Bowis, Frederika Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan, Dorette Corbey, Chris Davies, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Edite Estrela, Jillian Evans, Anne Ferreira, Karl-Heinz Florenz, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Gyula Hegyi, Mary Honeyball, Marie Anne Isler Béguin, Caroline Jackson, Eija-Riitta Korhola, Holger Krahmer, Urszula Krupa, Aldis Kušķis, Peter Liese, Jules Maaten, Linda McAvan, Μάριος Ματσάκης, Roberto Musacchio, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký, Adriana Poli Bortone, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Karin Scheele, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Kathy Sinnott, Bogusław Sonik, María Sornosa Martínez, Αντώνιος Τρακατέλλης, Evangelia Tzampazi, Thomas Ulmer, Marcello Vernola, Åsa Westlund
Αναπληρωτής(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	Alfonso Andria, María del Pilar Ayuso González, Bairbre de Brún, Miroslav Mikolášik, Ria Oomen-Ruijten, Amalia Sartori, Renate Sommer, Andres Tarand, Thomas Wise
Αναπληρωτής(ές) (άρθρο 178, παρ. 2) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	Roberta Angelilli
Ημερομηνία κατάθεσης	29.3.2006
Παρατηρήσεις (πληροφορίες που διατίθενται σε μία μόνον γλώσσα)	...